

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 53 (1966)  
**Heft:** 4: Fertighäuser

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# werk

April 1966

53. Jahrgang Heft 4

## Fertighäuser

Seiten 122–125	Erwin Mühlestein, Architekt, Zürich
Seiten 126–127	Entwurf und Gestaltung: Eberhard G. Rensch, Frankfurt a. M.
Seiten 128–129	Hersteller: Quelle Fertighaus GmbH, Fürth, Bayern
Seite 130	Hersteller: Hoesch AG, Bandstahlwerk, Hamm, Westfalen
Seite 131	Architekt: Eduardo Anahory, Boulogne-sur-Seine
Seiten 132–133	Architekten: Fritz Stucky und Rudolf Meuli, Zug
Seiten 134–135	Designer: Andreas Christen, Zürich
Seite 136	Architekt: Max Graf, St. Gallen
Seite 137	Architekt: Max Graf, St. Gallen
Seite 138	Architekt: Paul Maymont, Paris
Seite 139	Institut für industrialisiertes Bauen, Ulm
Seiten 140–142	Hersteller: Terrapin Ltd., Bletchley, Buckinghamshire
Seite 143	Architekten: A. R. Boutwell & M. F. Mitchell, Epping (Essex) und Düsseldorf
Seiten 144–147	Bildhauer: Hanspeter Fitz, Strümpfelbach i. R.
Seiten 148–151	Georges Peillex, critique d'art, Saint-Prex
Seiten 152–156	Dr. Paul Nizon, Kunsthistoriker, Zürich

Fertighäuser
Das Trelement-Haus
Quelle-Fertighaus
Hoesch-Bungalow
Bloc Pronto
Mehrfamilienhaus nach System Elcon
Kunststoff-Fertighaus
Kinderhort in St. Gallen
Doppelkindergarten in Frauenfeld
Entwurf einer mehrstöckigen Wohnzellenkombination
Studentenwohnheim der Hochschule für Gestaltung, Ulm
Terrapin-Baueinheit
Das umfassende Bausystem
Plastik in der Technischen Hochschule Stuttgart
Jean Lecoultre
Der Bildhauer Silvio Mattioli

Seite 69*
Seite 71*
Seite 73*
Seite 75*
Seite 77*
Seite 78*
Seite 79*
Seite 80*
Seite 81*
Seite 86*
Seite 90*

### WERK-Chronik

Fragment – Bauchronik – Wir greifen heraus
Geschichte der Moderne
Wettbewerbe
Verbände
Kunstpreise und Stipendien
Pflanze, Mensch und Gärten
Tagungen – Nachrufe
Hinweise
Ausstellungen
Zeitschriften
Bücher

### Redaktion Architektur

### Redaktion Bildende Kunst und Redaktionssekretariat

Technischer Mitarbeiter  
Korrespondenten in der Schweiz

Korrespondenten im Ausland

Herausgeber

Verbände

Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung

Dr. Lucius Burckhardt, Angensteinerstraße 31, 4000 Basel

Dr. Heinz Keller, Meisenstraße 1, 8401 Winterthur  
Telephon (052) 22256

Urs Beutler, Architekt, Birsfelden  
Peter F. Althaus, Luzern; Werner Blaser, Basel; Frédéric Brugger, Arch. FAS/SIA, Lausanne; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Bern; Eugen Gomringer, Frauenfeld; Dr. Antonio Hernandez, Basel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Fritz Maurer, Architekt, Zürich; Georges Peillex, St-Prex; Diego Peverelli, Architekt, Zürich und Chiasso; Prof. Alfred Roth, Arch. BSA/SIA, Zürich; Dr. Willy Rotzler, Zürich; Hans Schenker, Arch. SIA, Aarau  
Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Prof. Christian Norberg-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Prof. Oswald Mathias Ungers, Architekt, Köln und Berlin

BSA Bund Schweizer Architekten

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten  
Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes  
Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins

Buchdruckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Schweiz  
Technikumstraße 83, Tel. (052) 22252, Postcheck 84-58



Ladenumbau Finnart in Zürich. Architekt: Karl Fleig, Zürich

Aus dem Inhalt des Maiheftes

**Innerstädtische Läden**

**Ein regionales Schnellbahnsystem**

Probleme des Zentrums, von *Lucius Burckhardt*

Umbau Neumarkt 17 in Zürich

Atelier für Gold und Juwelen, Neumarkt 19 in Zürich

Ladenumbau Finnart in Zürich

Geschäftshaus Weinburg in St. Gallen

Scala-Haus in Basel

Das San Francisco Bay Area Rapid Transit System, von *Ueli Roth*

Der Beitrag der amerikanischen Universitäten zur modernen Kunst, von *François Stahly*

Erziehung und Kulturzentrum als Leitmotive des amerikanischen Museumswesens, von *Hans Christoph von Tavel*

Aus dem Inhalt des Märzheftes

**Berliner Architektur 1900-1965**

Berliner Bauformen der zwanziger Jahre. Die neuen Aufgaben – Neue Materialien – Dynamik – Das Kreismotiv – Organische Kurvenformen – Das Einfamilienhaus – Probleme der Reihung – Nach tausend Jahren, von *Monica Hennig-Schefold*  
Der dritte Merzbau von Kurt Schwitters, von *Lucia Moholy*  
Jean Tinguely, von *Jean-Christophe Ammann*

Redaktionsschluß des Juniheftes

Hauptteil: 1. April 1966

Chronik: 25. April 1966

Abonnementspreise

Jahresabonnement Inland: Fr. 42.- + Porto

Ausland: Fr. 42.- + Porto

Einzelnummer: Fr. 4.50 + Porto

Insertionspreise

$\frac{1}{4}$ -Seite Fr. 600.-,  $\frac{1}{2}$ -Seite Fr. 350.-,  $\frac{1}{3}$ -Seite Fr. 255.-,  $\frac{1}{4}$ -Seite Fr. 205.-,  $\frac{1}{8}$ -Seite Fr. 115.- (bei Wiederholung Rabatt)

Nachdruck aus dem WERK, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet